

¿Cómo?

درس ۲ · بخش ۱

Cómo te llamas? – اسمت چیه؟

امروز خودتان را معرفی می‌کنید و اسم طرف مقابل را می‌پرسید – چهار عبارت، و یک آشنایی کامل. و دو قانون خواندن که از این به بعد در هر کلمه به کارتان می‌آید.

بعد از این درس می‌توانید...

- اسم بپرسید: ¿Cómo te llamas?
- خودتان را معرفی کنید: me llamo...
- سؤال را برگردانید: ¿y tú? و لحظه‌ی آشنایی را بسازید: mucho gusto

نقشه‌ی عبارت‌ها

Me llamo...

«مه یامو»
اسم من ... است

¿Cómo te llamas?

«گمو ته یاماس»
اسم تو چیه؟

Mucho gusto.

«موچو گوستو»
خوشبختم

¿Y tú?

«ای تو»
و تو؟

ll

«لی»
صدای ی می‌دهد

h

«هی»
همیشه ساکت

دو قانون خواندن

یک – حرف **h** همیشه ساکت است. **hola** را «آلا» می‌خوانیم، نه «هَلا». این برای فارسی‌زبان‌ها نکته‌ی مهمی است، چون «ه» در فارسی همیشه صدا دارد. دو – دو تا **ا** کنار هم، صدای «ی» می‌دهد. **me llamo** = «مه یامو» · **calle** = «کایه». پس فعلی که برای گفتن اسم به کار می‌برید، با «ی» خوانده می‌شود. و یادتان باشد: **mucho gusto** تعارف نیست – واقعاً یعنی از آشنایی خوشحالم.

صحنه – آشنایی با ماتئو

گوینده	اسپانیایی	فارسی
لوسیا	¿Qué tal? ¡Hola, Nimâ!	سلام نیما! چطوری؟
نیما	¿Y tú? ¡Muy bien!	خیلی خوبم! تو چی؟
لوسیا	¡Muy bien... ¡Mateo!	خوبم... ماتئو!
ماتئو	¿qué tal? ... ¡Hola!	سلام... چطوری؟
نیما	¿Y tú? Me llamo Nimâ.	اسم من نیماست. تو چی؟
ماتئو	Me llamo Mateo... mucho gusto.	اسم من ماتئوئه... خوشبختم.
نیما	¡Mucho gusto!	خوشبختم!
ماتئو	¡Adiós, Nimâ!	خداحافظ نیما!
نیما	¡Adiós, Mateo!	خداحافظ ماتئو!

نکته‌های کوچک مهم

¿Y tú? کوتاه‌ترین راه برای زنده نگه‌داشتن مکالمه است · **me llamo** تحت‌اللفظی یعنی «خودم را ... صدا می‌زنم» · در اسپانیا موقع آشنایی دو بار روبوسی می‌کنند – اول سمت راست.

تمرین‌ها – بخش اول

1 · وصل کنید

¿cómo te llamas? · mucho gusto · y tú? · me llamo

الف. خوشبختم ب. اسم تو چیه؟ پ. اسم من ... ت. و تو؟

2 · جواب بدهید

می‌شنوید: ¿Cómo te llamas? – شما: _____

3 · تلفظ

hola را چطور می‌خوانیم؟ «هَلا» یا «آلا»؟ me llamo: «مه لامو» یا «مه یامو»؟

4 · کامل کنید

– ¿Cómo te llamas? – _____ – ¿Qué tal? – _____ – Hola!

تمرین‌ها – بخش دوم

5 · درست یا غلط

الف) h در اسپانیایی صدا دارد. (د/غ) ب) ll صدای «ل» می‌دهد. (د/غ)

6 · بلند بگویید

خودتان را معرفی کنید، بعد سؤال را برگردانید – یک نفس.

7 · شما جای نیما

کل صحنه‌ی صفحه‌ی ۲ را، این بار شما جای نیما بگویید.

8 · ضبط کنید

یک معرفی ده‌ثانیه‌ای ضبط کنید: سلام، اسم، سؤال، خوشبختم.

پاسخ‌نامه

- ۱: پ، ت، الف، ب
- ۲: Me llamo...
- ۳: «آلا» · «مه یامو»
- ۴: Muy bien, ¿y tú? · Me llamo...
- ۵: الف) غ · ب) غ – صدای «ی»

درس ۳ · Uno, dos, tres

از یک تا ده می‌شمرید – و اولین صدایی را یاد می‌گیرید که در فارسی وجود ندارد: امضای اسپانیایی اروپا.